

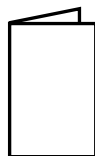
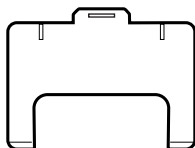
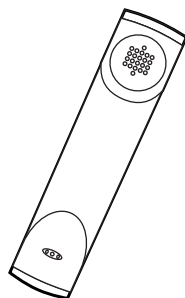
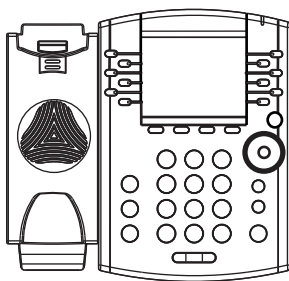
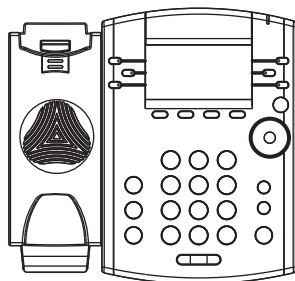
VVX 300/310**VVX 400/410**

Nota: Si desea obtener más información acerca del Polycom® VVX® 300, VVX 310, VVX 400, o VVX 410 Teléfono multimedia empresarial, incluidas las guías de usuario rápidas y las guías de usuario, navegue hasta la página de asistencia del teléfono desde Polycom Voice Support: http://support.polycom.com/PolycomService/support/us/support/voice/business_media_phones/

Contenido del paquete

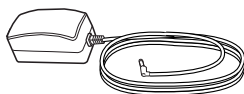
Teléfono VVX 300/310

Teléfono VVX 400/410



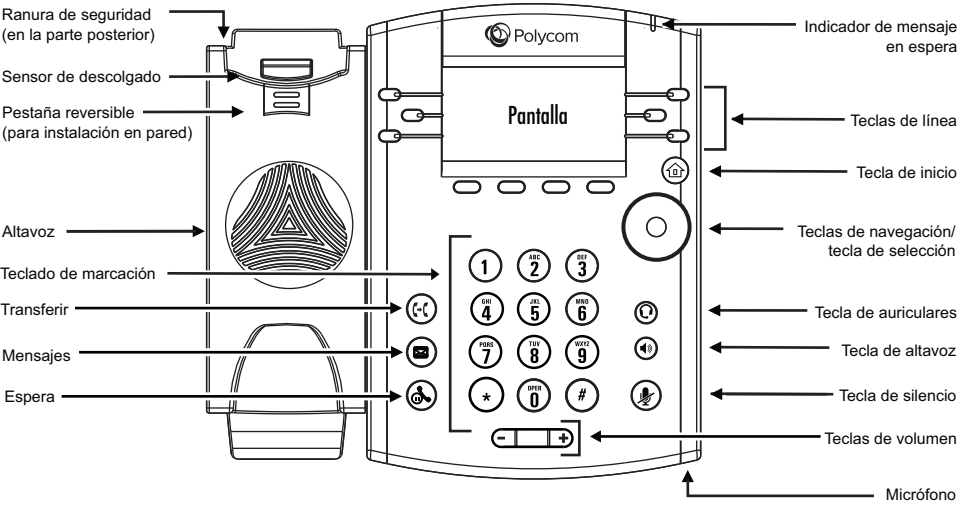
Accesorios opcionales

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.

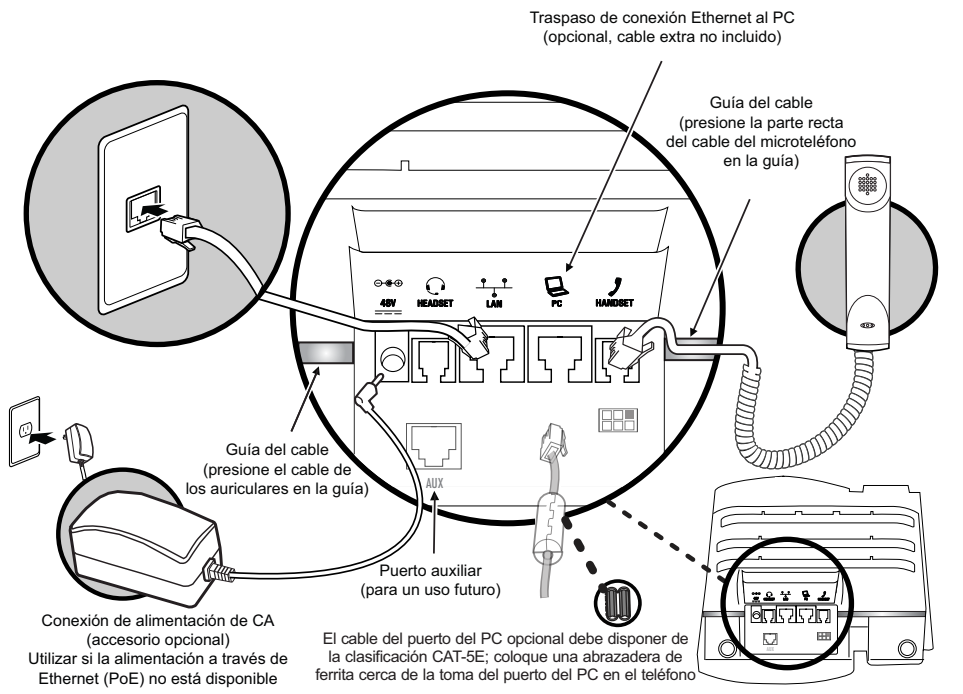


Adaptador de alimentación de CA
(varía en función de la región)

Características

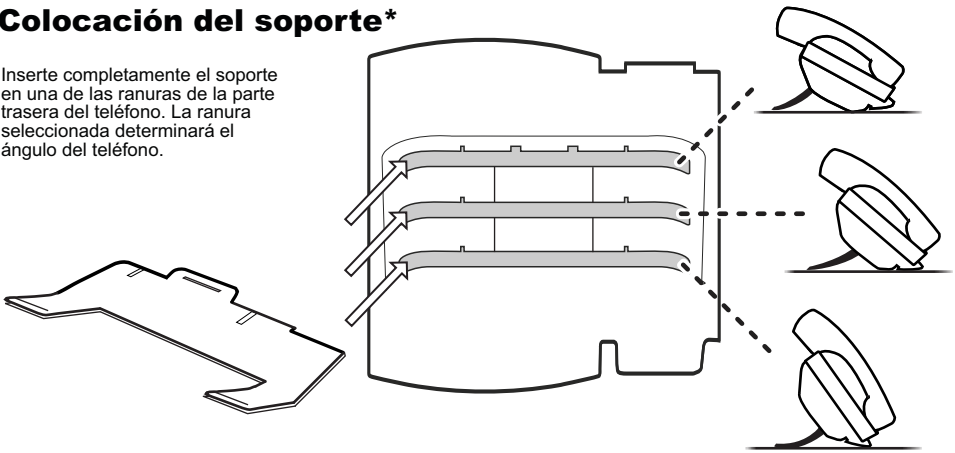


Conexión de cables



Colocación del soporte*

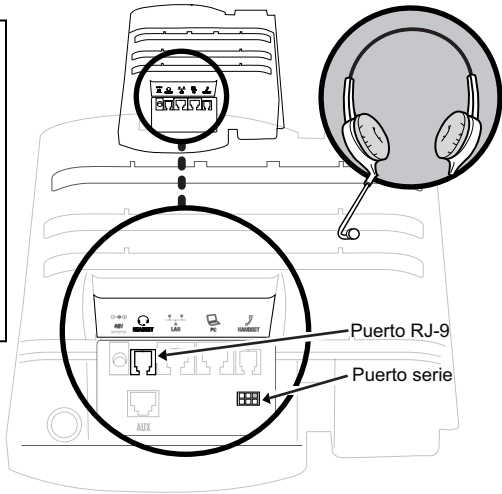
Inserte completamente el soporte en una de las ranuras de la parte trasera del teléfono. La ranura seleccionada determinará el ángulo del teléfono.



*Para la instalación en pared, existe un accesorio opcional. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.

Conexión de auriculares opcionales

Nota: El teléfono admite auriculares con cable, incluidos los auriculares con gancho conmutador electrónico (EHS). Para obtener instrucciones acerca de las conexiones, consulte la documentación de los auriculares. Los auriculares estándar normalmente utilizan el puerto RJ-9, mientras que los auriculares EHS utilizan el puerto RJ-9 y el puerto serie.



Copyright, Avisos de seguridad

GARANTIA LIMITADA. Polycorm garantiza al usuario final (el "Cliente") que este producto no presenta defectos de fabricación ni de material, siempre que se utilice de forma normal, durante un año a partir de la fecha de adquisición en Polycorm o a través de un distribuidor autorizado. La única obligación de Polycorm, que se otorga de forma expresa en esta garantía, por elección y a expensas de Polycorm, consiste en reparar el producto o pieza defectuosos, entregar al cliente un producto o pieza equivalente para reemplazar el artículo defectuoso o, de no ser posible ninguna de las dos soluciones expuestas. Polycorm, por su criterio, reembolsa al cliente el importe del precio de compra que haya pagado por el producto defectuoso. Todos los productos retirados se convertirán en propiedad de Polycorm. Los productos o piezas de sustitución pueden ser nuevos o reacondicionados. Polycorm garantiza todos los productos o piezas sustituidos o reparados durante noventa (90) días a partir del envío, o durante el tiempo restante de la garantía inicial, la opción que sea más larga. Los productos devueltos a Polycorm deben enviarse prepagados y embalados adecuadamente para un transporte seguro; se recomienda que se aseguren o que se envíen mediante un método que ofrezca seguimiento de la mercancía. La responsabilidad de pérdida o daño no se transferirá a Polycorm hasta que éste reciba el objeto devuelto. El artículo reparado o cambiado se devolverá al Cliente a expensas de Polycorm. Polycorm no es responsable de treinta (30) días tras la recepción del artículo defectuoso. Polycorm se responsabiliza del riesgo por la pérdida o los daños que se puedan producir hasta que se devuelva el artículo al Cliente.

EXCLUSIONES. Polycorm no será responsable bajo esta garantía limitada si las pruebas y el examen revelan que el supuesto defecto o funcionamiento incorrecto del producto no existe o se ha producido por las causas siguientes:

- No seguir las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento de Polycorm.
 - Modificación o alteración del producto no autorizada.
 - El usuario autorizado a la exclusión de comunicación comunes del operador a los que se acceda mediante el producto.
 - Abuso, uso incorrecto, actos negligentes u omisiones del cliente y de las personas a su cargo;
 - Actos de terceras personas o actos involuntarios, accidentes, incendios, tormentas, subidas de tensión, apagones y otros peligros.
- GARANTIA EXCLUSIVA.** SI UN PRODUCTO POLYCORM NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO ANTERIORMENTE, EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DEL PRECIO DE ADQUISICIÓN PAGADO A DISCRECIÓN DE POLYCORM. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, POLYCORM NO SE RESPONSABILIZARÁ DE LAS GARANTÍAS Y SOLUCIONES PRECEDENTES QUE SEAN EXCLUSIVAS Y SUSTITUTORIAS DEL RESTO DE GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES, EXPLICITAS O IMPLÍCITAS, TANTO DE FACTO COMO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE LA LEY, LEGALES O DE OTRA NATURALEZA, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, DE IDEONEIDAD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, DE CALIDAD SATISFATORIA, DE COINCIDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y DE NO INCUMPLIMIENTO. POLYCORM TANTO SE IDENTIFICA COMO AUTORIZADA A AUTORIZAR A NINGUNA PERSONA PARA ASUMIR EN SU NOMBRE OTROS RESPONSABILIDADES RELACIONADAS CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O UTILIZACIÓN DE SUS PRODUCTOS, ACUERDOS DE MANTENIMIENTO. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycorm para obtener información acerca de los acuerdos de mantenimiento aplicables al producto que ha adquirido.

Directiva R y TTE de la marca CE (solamente en la UE)

Polycorm (UK) Ltd tímto potvrdňuje, že tento Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 je v shode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami článku 1995/5/EC.

Underlegende Polycorm (UK) Ltd erklærer hermed, at følgende udstyr Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1995/5/EF.

Hiermit erklärt Polycorm (UK) Ltd, dass sich das Gerät Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen (binnen der einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1995/5/EG befindet. Kätskésgegy kímeltül Polycorm (UK) Ltd szedme Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 vastartandú direktív 1995/5/EU jogkövetelményeire (a nemzeti jog által foglaltaknak tekinthető szabványok és előírások).

Hereby, Polycorm (UK) Ltd declares that this VXXV 3003/10/4004/10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC.

Por medio de la presente Polycorm (UK) Ltd declara que el Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de la Directiva 1995/5/CE.

ME THN ΠΑΡΟΥΣΑ Polycorm (UK) Ltd ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΙΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΝΤΙΣΤΕΧΝΕΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1995/5/ΕΚ.

Par la présente Polycorm (UK) Ltd déclare que l'appareil Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1995/5/CE.

Con la presente Polycorm (UK) Ltd dichiara che questo Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1995/5/CE.

Hér með með Polycorm (UK) Ltd yfir því að Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerbar eru í tilskipun 1995/5/EF.

As the Polycorm (UK) Ltd, declares, ka Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 atbilst Direktívas 1995/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar šīs direktīvas noteiktajām.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVAS. Este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable frente a interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, Polycorm garantiza que no producirá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede detectar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reajuste la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al que está conectado al receptor.

• Conecte con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio o TV. Por el presente, Polycorm, Inc. declara que los productos de este manual cuentan con la marca CE y cumplen con las normas y regulaciones de la UE aplicables incluida: Directiva RA/TTE 1995/5/CE. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycorm Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, Reino Unido. De acuerdo con la sección 15 de la normativa de la FCC, se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Polycorm, Inc. podría anular la autoridad del usuario para trabajar con este equipo.

- Condiciones ambientales de funcionamiento:
- Temperatura de funcionamiento: de +32 a 104 °F (de 0 a 40 °C)
 - Humedad relativa: entre el 5 % y el 95 %, sin condensación
 - Temperatura de almacenamiento: de +32 a 95 °F (de -40 a +70 °C)
- La instalación debe realizarse de acuerdo con toda la normativa nacional relevante de cableado. Installation must be performed in accordance with all relevant national wiring

Información de contacto:

Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Polycorm para obtener asistencia.



ASISTENCIA PARA EL SOFTWARE. Polycorm proporcionará asistencia para el software que tenga instalado en el producto si se cumplen las siguientes condiciones:

- El proveedor de este garantía está incluido en el contrato de mantenimiento de Polycorm.
- El producto de software es la versión actual principal o siguiente de la versión principal (el formato de las revisiones de software es "x.y.z", teniendo en cuenta que los dos primeros dígitos indican las versiones principales).
- El producto de software incluye una garantía de 90 días, que comprende las actualizaciones del software (pequeñas actualizaciones o correcciones de errores).

Para seguir utilizando el servicio de asistencia técnica, la opción más económica es suscribirse a un contrato de mantenimiento.

Las solicitudes de asistencia técnica para el software deberían realizarse a través del distribuidor de Polycorm mediante el cual se ha adquirido el producto.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN, NI POLYCORM NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN, TANTO DE FORMA CONTRACTUAL COMO EXTRA CONTRACTUAL, (NEGOCIACIONES EXCLUSIVAS) DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O BIEN, DE LA PERDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PERDIDA DE NEGOCIO, PERDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS Y OTRAS PERDIDAS FINANCIERAS PROVOCADAS O RELACIONADAS CON LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO, EL USO, EL RENOVAMIENTO, EL FALLO O LA INTERRUPCIÓN EN SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A POLYCORM O A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITAN SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, CAMBIO O REEMBOLSO DEL PRECIO ADQUIRIDO, A DISCRECIÓN DE POLYCORM. ESTA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE DAÑOS NO SE VERA AFECTADA EN CASO DE QUE LAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS EN ESTE DOCUMENTO NO CUMPLAN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD. En algunos países, estados o provincias no se admiten ciertas exclusiones de responsabilidad. Estas exclusiones de responsabilidad incidentales o derivados para algunos productos proporcionados a los consumidores, ni la limitación de responsabilidad ante daños personales, por lo que las exclusiones y limitaciones anteriores pueden estar limitadas en su caso. Cuando no se permita la exclusión completa de responsabilidad implícitas, estas se limitarán a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía otorga al usuario derechos específicos legales que pueden variar en función de la legislación local.

VIGILANTE. Esta garantía limitada y de limitación de responsabilidad se refiere por las leyes federales estadounidenses, las leyes de los Estados Unidos y las leyes de los Estados Unidos y las leyes de los Estados Unidos para incluir los conflictos entre los principios de las leyes. De este modo, la aplicación de esta garantía limitada y de limitación de responsabilidad excluye por completo la aplicación de la Convención de Naciones Unidas acerca de contratos de venta internacional, la Convención de Naciones Unidas sobre los derechos según las convenciones internacional y panamericana sobre el Copyright. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni por ningún medio, ni de traducción a otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin consentimiento escrito de Polycorm, Inc. No (ni permitía que haga otra persona) la identificación del producto, el copyright u otros avisos. Polycorm, el diseño del logotipo de Polycorm, Polycorm VXXV 300, 310, 400 y 410 son marcas comerciales de Polycorm, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Esta garantía limitada y de limitación de responsabilidad se refiere por las convenciones internacional y panamericana sobre el Copyright. Ningún contenido de este documento puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni de ningún medio, ni de traducción a otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin obtener el consentimiento escrito de Polycorm, Inc. No (ni permitía que haga otra persona) las marcas comerciales registradas y Polycorm VXXV 300, 310, 400 y 410 son marcas comerciales de Polycorm, Inc. en los Estados Unidos y varios países. No retire (ni permita que lo haga otra persona) la identificación de producto, el copyright ni ningún otro aviso.

Slovo Polycorm (UK) Ltd deklaruje, da je to Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 atbilsta esencijalnim zahtevom iz

članka 1995/5/EC Direktive o motu.

Hierbij verklaart Polycorm (UK) Ltd dat het toestel Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1995/5/EG.

Hereby, Polycorm (UK) Ltd, declares that this Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC.

Kätskésgegy kímeltül Polycorm (UK) Ltd szedme Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 vastartandú direktív 1995/5/EU jogkövetelményeire (a nemzeti jog által foglaltaknak tekinthető szabványok és előírások).

Hereby, Polycorm (UK) Ltd declares that this VXXV 3003/10/4004/10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC.

Por medio de la presente Polycorm (UK) Ltd declara que el Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de la Directiva 1995/5/CE.

ME THN ΠΑΡΟΥΣΑ Polycorm (UK) Ltd ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΙΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΝΤΙΣΤΕΧΝΕΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1995/5/ΕΚ.

Par la présente Polycorm (UK) Ltd déclare que l'appareil Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

Con la presente Polycorm (UK) Ltd dichiara che questo Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1995/5/CE.

Hér með með Polycorm (UK) Ltd yfir því að Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerbar eru í tilskipun 1995/5/EF.

As the Polycorm (UK) Ltd, declares, ka Polycorm VXXV 3003/10/4004/10 atbilst Direktívas 1995/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar šīs direktīvas noteiktajām.

rules. L'installation doit être exécutée conformément à tous les règlements nationaux applicables au filage électrique.

La toma de corriente a la que se conecta este aparato deberá instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible en todo momento. The outlet to which this apparatus is connected must be installed near the equipment and must always be readily accessible. La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.

Este aparato digital de clase B cumple con el ICES-303 de Canadá. Cet appareil numérique de la classe [B] sera conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Para evitar descargas eléctricas, no conecte circuitos de tensión extraña de seguridad (CTES) con circuitos de voltaje de red de comunicaciones (VRT). Los puertos LAN y WAN utilizan conectores RJ-45. Tenga cuidado al conectar los cables. Este producto está clasificado para 48 V de CC, 0,25 A. Al utilizarlo con la fuente de alimentación externa opcional (PSA15A-480PU o PSU de PSU de similar), dicha fuente de alimentación debe estar aprobada y tener una potencia máxima de 48 V y un mínimo de 0,25 A.

Compatibilidad con audífonos (HAC): Este dispositivo es compatible con audífonos.

RoHS: Todos los teléfonos Polycorm cumplen con los requisitos de la directiva RoHS de la UE. Es posible obtener las declaraciones de cumplimiento de la directiva

TypeApproval@polycorm.com

Australia:

Advertencia: este equipo dejará de ser operativo si falla la alimentación principal.

Japan:

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することとを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信機障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に詳しく正しい取り扱い方法が示されています。 VCCI-B

<http://www.polycorm.com>

Polycorm, Inc. 6001 America Center Drive, San Jose, CA 95164 EE. UU.

1725-46166-115 Rev.A